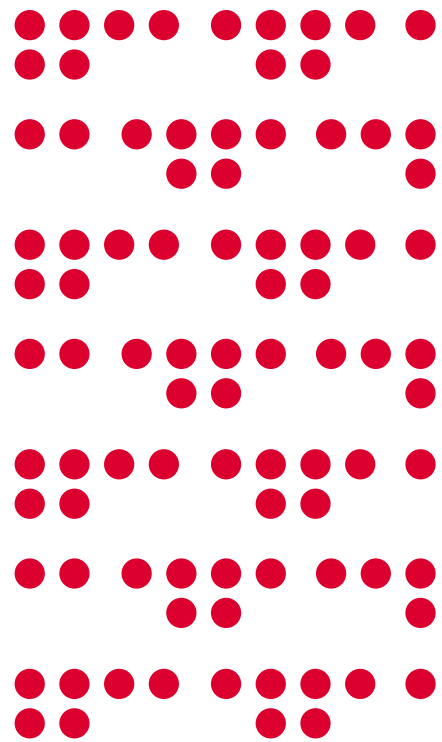


ETAGEN T +41 (0)31 320 75 07 info@etagen.ch www.etagen.ch  
SPITALGASSE 47-51 CH-3001 BERN •

# ETAGEN IM SCHAU- FENSTER 2010



ETAGEN  
IM SCHAUFENSTER  
2010



SCHULE  
FÜR GESTALTUNG  
BERN UND BIEL  
22.9.-3.10.  
2010

# GRAFIK FACHKLASSE 3. LEHRJAHR

etagen

EIN KUNSTFÖRDERPROJEKT  
DER DC BANK UND LOEB

LOEB-SCHAUFENSTER BERN

# ETAGEN IM SCHAUFENSTER

EIN KUNSTFÖRDERPROJEKT  
DER DC BANK UND LOEB

Mit grosser Freude laden wir Sie herzlich ein zur zweiten Ausstellung von ETAGEN im Schaufenster, einem von DC Bank und LOEB lancierten Kunstförderprojekt. Mit ETAGEN im Schaufenster sollen Studierende der Künste und Gestaltung ihre eigenständigen Ausdrucksweisen stärken und ihre künstlerischen Anliegen einem breiten Publikum präsentieren können. Anders als bei vielen Kunstförderprogrammen erhalten die Studierenden anstelle reiner Geldpreise die Gelegenheit, ihre im Unterricht erarbeiteten Werkideen einem kompetenten Advisory Board vorzustellen und in einer konstruktiven Diskussion weiterzuentwickeln. Die Kunstaussstellung im Waren-Schaufenster erfordert von den Studierenden besondere konzeptionelle Ideen und szenografische Überlegungen.

Vor einem Jahr startete ETAGEN im Schaufenster erfolgreich mit der Ausstellung von Bachelor-Studierenden in Fine Arts an der Hochschule der Künste Bern HKB und lancierte damit die alte Tradition «Kunst im Waren-Schaufenster» in einem neuen Format. Für die diesjährige Ausstellung wurde die Grafik Fachklasse der Schule für Gestaltung Bern und Biel eingeladen.

Advisory Board 2010: Claude Kuhn (Art Director Naturhistorisches Museum der Burgergemeinde Bern), Nicole Loeb (Delegierte des Verwaltungsrates LOEB), Bruno Tanner (Mitglied der Geschäftsleitung DC Bank) Meinrad Feuchter (Leiter Gestaltung LOEB), und Manuela Rohrbach (Kunsthistorikerin, Projektleiterin ETAGEN im Schaufenster).

Projektbegleitung Schule für Gestaltung Bern und Biel: Marc Zaugg, Dimitri Broquard, Bastien Aubry (Lehrer für Grafik), Sven Weber (Koordinator Grafik Fachklasse)

Werte schaffen seit 1825



Schule für Gestaltung  
Bern und Biel  
Ecole d'Arts Visuels  
Berne et Bienne

2010

Abschlussklasse / 3. Lehrjahr  
Grafik Fachklasse  
Schule für Gestaltung Bern und Biel



**22.9.–3.10.2010**

Eröffnung

MI 22. September 2010  
17.30 – 19.00 Uhr  
LOEB, 4. Stock  
Energy Kitchen Restaurant

Öffentliche Führung

MO 27. September 2010  
MI 29. September 2010  
18.15 – 19.00 Uhr  
LOEB-Schaufenster

Die Auszubildenden des 3. und letzten Lehrjahres der Grafik Fachklasse befassen sich mit dem Abschlussthema «impressions». Für die Ausstellung von ETAGEN im Schaufenster suchten alle im Warenhaus LOEB einen Gegenstand aus, der sie besonders fasziniert. Dabei entstand eine heterogene Kollektion aus originellen Haushaltsutensilien, unterschiedlichen Spielsachen und Modeartikeln. Anschliessend galt es, jedes Objekt mit der für den Grafikberuf traditionellen Technik des Holzschnittes auf einem Plakat zu inszenieren. In der Ausstellung werden jedoch nicht nur die ausgearbeiteten Blätter gezeigt, sondern auch auf die Entwurfs- und Umsetzungsprozesse verwiesen. Mit dem manuellen Bedrucken der grossformatigen Druckstöcke im «Schaufenster-Atelier» treten die Auszubildenden zu bestimmten Zeiten mit den Passanten und Passantinnen in einen aktiven Dialog und illustrieren das ursprüngliche Handwerk eines Grafikers oder einer Grafikerin der vor-digitalen Zeit.

Es stellen aus:

Florian Aeschlimann, Chloé Donzé, Céline Ducrot,  
Corina Ernst, Lucie Fauser, Luca Rena Fuchs, Zora Gauch,  
Alexander Gyger, Kevin Jenni, Stephanie Künzler,  
Manuel Ort, Elena Posch, Maria Trenkel, Chloé Tschampion,  
Stirling Tschan, Kevin Zysset

Kontakt: ETAGEN, Melanie Rosser, LOEB AG, Spitalgasse 47–51,  
3001 Bern, T +41 (0)31 320 75 07, info@etagen.ch, www.etagen.ch